

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 81 (2003)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Euron: Mobil und aktiv trotz Inkontinenz.

Gegen Inkontinenz kann man etwas tun.

Euron-Einlagen bieten Schutz und Sicherheit in jeder Situation. Unsere Produkte können Sie bequem und diskret per Telefon, Post oder Internet von zuhause aus bestellen. Portofrei schicken wir Ihnen unsere Produkte innerhalb von 2-3 Tagen in neutraler Packung zu.



Ich möchte mehr über die sicheren, unauffälligen und qualitativ hochstehenden Euron-Produkte erfahren. Bitte schicken Sie mir Ihre Informationsbroschüre und den Bestellatalon für ein kostenloses, persönliches Probepaket.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Coupon ausfüllen, ausschneiden und einsenden an:

Uehlinger AG, Medical Service  
Langenhangstrasse 20  
4127 Birsfelden



Grosse Nachfrage nach  
Kassensturzbericht

# SCHÖNE FERIEN



## Bad Bellingen Markgräflerland

Wo Erholung zum Erlebnis wird –  
20 km von Basel

### Hotel Therme Garni

Ottmar Kaiser,

Rheinstrasse 72, 79415 Bad Bellingen  
Telefon D: 076 35/31 53 80,  
Fax 076 35/86 22

Telefon CH: 0049/7635/31 53 80

**Thermalwasser mit ganz besonderer Heilkraft  
speist die balinea thermen in Bad Bellingen.**

- Schnupperwoche Euro 330.– inkl. HP
- Halbpension (in unserem Rest. Kaiserhof)
- Verwöhnprogramme, Sportprogramme, Schnupperwochen.

Kommen Sie zu uns. Wir freuen uns auf Sie.  
Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt mit Pauschalangeboten und ausführlichen Informationen zu.

Wiedereröffnung  
nach Fassadenrenovierung  
am 15. September 2003

**BELLA-LUI**

Endlich Ferien. Ihre Schweiz.

Wiedereröffnung  
nach Fassadenrenovierung  
am 15. September 2003

Sonne. Bergwelt.  
Lebenslust.

**VCH HOTELS**  
Liebenwelt mit Tradition

Hotel - Kurhaus Bella-Lui  
3962 Montana-Crans/VS  
Tel. +41 27 481 31 14  
Fax +41 27 481 12 35  
[www.bellalui.ch](http://www.bellalui.ch)



### Erholung im Toggenburg

Betreuung und Pflege  
für Senioren, Rehabilitations-  
patienten und Behinderte.

Eine Entlastung  
für die Angehörigen.  
Verlangen Sie  
unsere Unterlagen.

Alters- und Pflegeheim  
9125 Brunnadern  
Heidi Kaltenrieder, Heimleitung  
Telefon 071 375 60 10  
E-Mail: [aphb@bluewin.ch](mailto:aphb@bluewin.ch)



Hotel **★★★**

Toggenburg  
Wildhaus

– 7 Tage Halbpension für Senioren  
im Doppelzimmer ab Fr. 574.–

**– 14. BERGFRÜHLING  
Wander- und Jasswoche  
7. bis 14. Juni 2003**

- Gruppenpreise auf Anfrage
  - Alle Zimmer mit Dusche oder Bad/WC, Radio, Telefon und TV
  - Südzimmer mit Balkon und Blick zu den Churfürsten – Lift im Haus
  - Warmwassersprudelbad, Sauna und Solarium
  - Grosser Panoramawintergarten
- Hotel Toggenburg, 9658 Wildhaus,  
Tel. 071 998 50 10, Fax 071 998 50 11

### Hotel-Restaurant Grenzstein

Oehningerstrasse 73, CH-8260 Stein am Rhein

### Malkurse in Stein am Rhein

Das historische Städtchen am Bodensee!  
Mit Bleistift, Farbstift oder Aquarell erlernen  
Sie – unter fachkundiger Leitung – das  
Zeichnen und Malen.

Für Anfänger und Fortgeschrittene.  
An folgenden Daten sind Plätze frei:  
30. Juni bis 5. Juli (Mo-Sa)

15. September bis 20. September (Mo-Sa)

Wochen-Arrangement  
pro Person: Fr. 900.–  
(Einzelzimmer mit Du/WC, Vollpension)  
Interessiert?  
Kontaktieren Sie Herrn Fritz Voser und  
verlangen unsere Unterlagen.  
Tel. 052 741 51 41/42  
Fax 052 741 51 60

### Hotel Artos Interlaken

#### Wanderwoche

Entdecken Sie auf leichten bis anspruchsvollen Wanderungen die Jungfrauregion!

**27. September bis 4. Oktober 2003 mit Fritz Allenbach**

Preis für Vollpension je nach Zimmerkategorie Fr. 784.– bis 987.–

Infos und Anmeldung: Hotel Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken,  
Telefon 033 828 88 44, [www.artos-interlaken.ch](http://www.artos-interlaken.ch), [mail@artos-interlaken.ch](mailto:mail@artos-interlaken.ch)

1854 LEYSIN, Waadtländer Alpen,  
1350 m. Weltberühmtes Klima mit  
grandioser Alpenrundsicht



**HOTEL-  
Pension  
LA PAIX**

*Neue Energie tanken  
inmitten der Natur*

1 Minute von Bahn Aigle-Leysin:  
Bestens für nichtmotorisierte Gäste!

Heimeliges, gemütliches Familien-  
hotel für Feinschmecker. Alle Sporte,  
Erholung, Wanderungen. Sehr son-  
nige Südlage. 1a-Landesküche.

7 Tage AHV-Pauschale für rüstige  
Senioren: Zimmer mit Dusche/WC,  
Radio, VP Fr. 620.– (HP 515.–). Plus  
1 Tag gratis ausser Schulférien.

*Wir sprechen Deutsch*  
Dokumentation: Tel. 024 494 13 75



### Albergo Garni\*\*\* Montaldi

FRATELLI MONTALDI

Piazza stazione CH-6602 Locarno Tel. 091 743 02 22  
Fax 091 743 54 06

Wenn Sie möchten, können Sie unsere  
Sonderangebote für Senioren verlangen.

Zimmer mit Dusche/WC/TV oder  
Bad/WC/TV und Frühstück.

In der Nähe von Bahnhof, Bus, Schiff,  
Sepromenade und Zentrum Locarno.

Wir nehmen gerne auch Reservierungen  
nur für 1 bis 2 Nächte entgegen.



**3703 Aeschi**

(860 m ü. M.)  
Berner Oberland

Sonnige und aussichtsreiche  
Lage, ganzjährig geöffnet

Seniorinnen und Senioren  
(auch mit Enkelkindern)  
herzlich willkommen!



Aeschi liegt auf der Sonnenterrasse über dem Thunersee auf 860 m,  
ideal für ältere Menschen. Wir bieten Ihnen komfortable Zimmer mit  
Dusche und WC, Spiel- und Liegewiese, vorzügliche Küche.

**Unsere speziell günstigen Pensionspreise:**

3 Tage Halbpension ab Fr. 195.–, 6 Tage Halbpension ab Fr. 384.–

**Kommen Sie zu uns!** Auf Ihren Brief oder Anruf freut sich  
Fam. H. J. Bürki-Lefavre, 3703 Aeschi, Telefon 033 654 41 21

### Für nur 315 Franken\*

ist Ihr Touristikangebot in diesem Feld  
bei mehr als 100 000 Leserinnen und Lesern  
einen Monat lang 4-farbig präsent.

Auskunft erteilt Ihnen gerne Tel. 052 266 99 86.

\*exkl. MwSt.